



高台家の人々

森本梢子

①

MC
MANGA COMICS
YOU

高台家の人々

森本梢子 ①

Contents

Prologue
— 3 —

Chapter 1
— 32 —

Chapter 2
— 59 —

Chapter 3
— 85 —

Chapter 4
— 111 —

Chapter 5
— 137 —

Chapter 6
— 161 —



高台榭の秋

*Koudaite no Aki

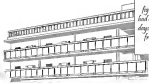
Prologue

々

Decadence

a subversion of transcendence





*I was
fighting off a
bad cold for four
days, and absent
from work.*

*but my
boss hadn't
got the better
of me, and I
seriously didn't
want to go.*



*On the fourth
day, the fever
went down, so I
could probably
have gone to work,
if I'd wanted.*

*due to being
accepted by a
religious
group.*



*So I
laid around in
bed, daydreaming
about my com-
pany expanding
operations.*



*I went back
to work on the
fifth day. My
company was
fine.*



*but I felt the
atmosphere in the
office was some-
how different.*



?

Decadence

A collection of Tomoko's stories





2
*immediately
found out the
reason why*

R-NO?
HE IS NOT
HERE YET?
I'M SORRY

Y-YES!

THAT'S
KOUJI
MITSURUGI-
SAMA HE CAME
BACK FROM THE
NEW YORK BRANCH
WHILE YOU WERE
ABSENT



I HEARD
HIS GRAND-
MOTHER IS
BRITISH

HIS NAME
SOUNDS LIKE
A JAPANESE
MILITARY COM-
MANDER'S, BUT HIS EYES
ARE BLUE



AND

SINCE
HE COMES TO
WORK EARLY, THE
FEMALE WORKERS
HAVE BEEN COMING
EXCESSIVELY EARLY
THESE PAST THREE
DAYS



HIS
HOBBY IS
SPORTS IN
GENERAL.

HIS HAIR
IS JET-BLACK.
HIS EYES ARE
BLUE AND HE'S
180 CM. HE'S 27
YEARS OLD AND
SINGLE, OF
COURSE.

THE KOSUMI
FAMILY IS REALLY
FAMOUS AND DIS-
TINGUISHED FROM
A DISTINGUISHED
NOTICE FAMILY
OF SOME-
THING.

I
HEARD HE
GRADUATED FROM
T UNIVERSITY AND
STUDIED ABROAD
AT OXFORD.

AND
HE'S THE
ELDEST
SON.



JUST
FROM HEAR-
ING THAT, IT
SOUNDS LIKE
HE'S FROM
ANOTHER
WORLD AND
KIND OF
UNREAL.

N-NO-

PLUS, HE
LOOKED A BIT
INTIMIDATING.

STOP
SAYING
"WOW" YOU
SHOULD HAVE
YOUR EYES
ON HIM
TOO!

WOW~
THAT'S
AMAZING!
WOW~



I'D
QUEST ANY
HUSBAND IF HE
BOUNDED ME.

I want
to marry
him.

THAT IS
WHAT IS GREAT
ABOUT HIM.

Even if you
talk to me about
Oxford or noble
families, they just
seem like they're
from a movie or
a novel.

Just an
ordinary, or
rather, a plain
29 year old
single woman

I'm Haruko Kio,
an average child
raised in a family of
an economical
office worker

When
you say
GOTTAIN...

Oh,
that.

That
would
fit
him

Then
I think
this





Decadence
A Journal of Literature

Although the subject matter is completely ridiculous and nothing will come out of it.

I WANT
 IT DONE
 FAST! IN THE
 YEAR OF MY
 BIRTHDAY AND
 WEDDING!

I'm never
less good at
telling other
people what I
want to say, as
I may often
alone.

Quest 2
was left,
I was always
born in Ang-
lo-American.



ANNALS
OF THE

ON
PAGE
100

May 20







But
someone
like him also
makes my
imagination
wilder.



Seeing
someone
like him...

makes my
imagination
run infinitely
wilder...



!!-GOSH-
ONE REALLY
EXTREME
HAS BEEN
STANDING AT
US FOR A
WHILE.

HE'S THE
DOMINANT OF
MACHO DESPITE
HIS AGE/STATURE.
HE'S SINGLE AND
QUITE YOUNG. HE
SEEMS TO LIKE
YOU MORE-
SAN



!!-He's
quite young
huh.

NO
PROBLEM

THANKS



He watches
his busy friends
and lives his life
doing laundry.



That
guy's actually
a spirit of the
lamp.

but he's
never been
called by his
master..



Come
out.

One day,
Miku-san
who found
the lamp..



Light or
lamp..



Twinkle

Swish

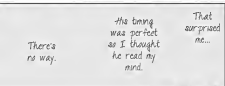
Ewww!!!



But the
way he
came out
was too
creepy
and..

creepy and









When?
When is it?

Someone
like this...

Daddy
believes some-
one has noticed
your true iden-
tity, etc.

There's
no way.



The "Wise"
is written as
"ordinary," and
the "be" as trap
in the field.

Hirano.

© 1996 by a subsidiary of the Kinokuniya Company.



OH
YES...

WE'VE
ARRIVED
AT THE OFFICE
NOW

YES!

HAHA!
H-
HIDANO-
DAN.

WHAAATT?!

WH-
WHY?!

HIRANO-
SAN, WOULD
YOU LIKE TO
GO OUT TO
DINNER WITH
ME?

BECAUSE
I WANT TO.

UM...
WHY, YOU
ASK...?

MY
FIRST
NAME IS
MITSUMASA.

BY THE
WAY...

WHAT?!!!

...Huh?

24?/
NO WAY!
SHE DOESN'T
LOOK LIKE
IT!

RATHER
THAN SAYING
YOUNG...SHE'S...
LMAO CHILD-
ISH?

SHE'S
KINDA
PLAIN,
RIGHT?
PLUS,
SHE'S
OLDER.

WHO'S
HIRANO
ANYWAY?
I DON'T
KNOW
HER!

WHY?
WHY THAT
GIRL?!

ACTUALLY,
I THINK PRINCE
KOUJOU-SAMA
HAS GOOD
DISCERNING
EYES.

I'm the
one who's
most in
doubt of

...Well,
say any-
thing you
like.





YOU
HARDLY TALK
ABOUT YOUR-
SELF, BUT YOU
NEVER SPEAK
POORLY ABOUT
OTHER PEOPLE.

I'VE
BEEN
WORKING
NEXT TO
YOU FOR
YEARS.

HEH?

ALTHOUGH
YOU'RE HARD
TO UNDERSTAND,
I KNOW YOU'RE
CHEERFUL AND
KIND AT HEART.



HOW
ARE THINGS
WITH PRINCE
KUDAI-
SAMA?

SO...?

AGE-
GAM...

AM I
OVER-
COMPLI-
MENTING?



WHY
NOT? WHAT'S
WRONG WITH
BEING PER-
FECT?

BUT
I NEVER
IMAGINED
SOMEONE
THAT PER-
FECT.

YES,
TELL ME
MORE.

O-SURE
I WANTED...
A
HAND-
SOME AND
NICE BOY-
FRIEND,
TOO.



HAS KOUICHI-SAN
EVER LOOKED
BORING?

ARE,
THAT'S TOO
DEPRESSING!
THAT PART OF
KOU'S NO
GOOD!

THAT'S
HAPPENED
TO ME BE-
FORE...

I'M SURE
IT'S GOING
TO FALL APART
SOON. I'M NOT
GOOD AT TALKING...
SO HE'LL LEAVE
ME. ONCE HE
FINDS OUT I'M
BORING.



I'd only
laugh.

He would
like my
super silly
imaginary
stories...

Surprisingly,
Kouichi-san.

a blunt
not stupid
sounds, and
I can't say
anything
considerate

HAH-O

IT WAS
BLOND
KOUICHI-
SAN



But had
never

Look boring



Decadence

A collection of Transgressions

I'm starting
to confuse my
delusions and
reality.

What am
I saying?
There's no
way someone
like that
exists.

THAT
CAN'T BE...
RIGHT? I'M
SORRY.

I
THINK IT'D
BE REALLY
USEFUL.

HUH,
HOW SO?

DON'T
YOU THINK
THAT'D BE UN-
FORTUNATE?

BUT IF I
WAS REALLY
CAPABLE OF
THAT,

YOU'D
BE NERVOUS
ABOUT LOVING
SOMEONE AS
WELL. PROBABLY.

YOU'D
DEFINITELY
BE AFRAID OF
GETTING DEEPLY
INVOLVED WITH
OTHERS.

DON'T
YOU THINK
YOU'D OFTEN
GET HURT OR
DISAPPOINTED
WHEN YOU DIS-
COVER THEIR
BAD SIDE.

IT'S
BETTER NOT
TO KNOW OTHER
PEOPLE'S TRUE
FEELINGS.



WOULD YOU WANT TO GET CLOSE TO A TELE-PATH IF THEY EXISTED?

IT'S CREEPY TO THE OTHER PERSON TOO, RIGHT?

YOU THINK SO?



I'd do it in instant combat if he saw all my daydreams.

WELL,

**ABSO-
LUTELY
NOT!**



RIGHT?



...YEAH.

SHALL WE LEAVE?

...IT'S COLD.







WH-
WHAT
ABOUT?



Huuuh?!

So I
thought...
Maybe he can
really hear
them...

Maybe
he can really
hear the thoughts
in my head?



Credits

Nandaike na Hitobu

Momoko no ne o

Translator: 88218690

Proofreader: Chiisai-hime

Cleaner: Nessy

Typesetter: 'Roze'

Quality Checker: 'Roze' & Chiisai-hime

Raw Provider: 'Roze'

Copyright © 2013 by Nandaike na Hitobu. All rights reserved.

JOIN DECADENCE!

A collection of Transcendence

Would you
like to make a
contract?



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers

(We need someone to provide us with the magazines "Lala" and "Petit Cœur" for the projects Nintendo Yonjincho by Transcendence and SP X Dolly by Decadence. We are willing to split the cost with you!)

* We also provide training and free photoshop for Typesetter and Cleaner applicants!

To join go to: <http://forum.transcendence.com/index.php?board=156.0>, take the test, read the rules, post it and a trainer will be with you shortly!



高台家の入道

EXTRA

Chapter 1



*Last
Christmas,*

*my
younger brother
and I were surprised to
see our older brother,
Mitsukuni, bring his
girlfriend over.*



THIS IS
HIKARU KIS-
SAN. WE WORK
FOR THE SAME
COMPANY.



AND
MY BROTHER,
KAZUMASA.

THIS
IS MY SISTER,
CHISATO.



And to be
honest, she
was plain and
ordinary

LON-
DON.

MY
PARENTS
ARE VISITING
MY GRAND-
PARENTS IN
LONDON

Mis-chan
had never introduced
his girlfriend to us
before, despite her
popularity



T-
thus
is...!

But
that wasn't
why we were
surprised



Three
babies with
black hair, blue
eyes and blinding
beauty!



People like
that cannot be
normal human
beings

Decadence
A JOURNALS BY FANTASY



They
probably
belong to a
vampire family,
and are a thou-
sand years
old

who
found out
about their true
identity

They
came to
Japan to get
away from
Father
Dafenne.



I'm
gonna let one
of them suck
my blood.



However,
the real purpose
of Father Dafenne,
who actually had an
evil heart under his
green, was to get
their eternal
life.







*The three of us
can read
people's minds*



*That's
right*



*You
sure have
a sarcastic
side*

*That
was no
good. Dis-
served*

*So
that's
how, I'll
be
removed*



*So
that's
how, I'll
be
removed*

*So we
were surprised
by Kira-san's sudden
imagination. I'll use
something else, which
is not like Kira-san likes,
although I like it
(to.)*



THEY'RE BOTH CRAZY,
SO DON'T WIND THEM

SORRY



Then,
I should
try not to
worry

AH,
OKAY

I-
I see



yet
she's still
with him

that she's
uniquely aware
of Mio-chan's
ability

And
what surprised
us most
was...



*The
night sound
refresh, but I definitely
wouldn't want to
order*

*No
one would
want to be with
someone who can
read their
mind.*



Decadence
a collection of short stories

*I
never wanted
to have the ability
to read minds
myself*

Furthermore,

*But
nothing could
be further from
the truth.*

*especially
when you're so
low with some-
one.*

*"How
good would it
be if you knew what
people were thinking?"
That's what everyone
might assume.*



*I
used to get
disgusted by long
dirty imagi-
nation.*



*It's
better not to be
able to read minds
when you like
someone.*

*I
mean, that
makes her more
interesting. I
guess.*

*Although
it's not like that
now.*







IT
TOOK
SO MUCH
TIME

I
WASN'T
ALLOWED
TO TAKE THE
BOOK OUT, SO
I COPIED ALL
OF IT

WHOA,
THANK
YOU



The
is my uni-
versity friend
Katsunori
Kosaka



WHOA,
IN HERE?

IT'S ON
ME TODAY
ORDER ANY-
THING YOU
LIKE



It's
been ten years
since we graduated,
so we've been friends
for six years
already

After
graduating,
I got a job, and
he continued to study
at graduate
school



*Even
he thinks about
romance, men or
dirty things once in
a while.*



*I
feel at ease
when I'm with
him.*



*And most
importantly,*

*but
deep inside, he
always has this gentle
color, like the ocean
during spring.*

*but
I don't
love him,
either.*

*I
too, like
him very
much.*

*but
doesn't love
me.*

*Kouken
likes me very
much.*

Ah,
Chin-
shan.

That's
why we could
stay such good
friends for so
long.



REALLY?
YOU'VE GOT
A GIRL-
FRIEND?

HAH...

HEH?

COULD
IT BE THAT
IT'S YOUR
SELF-FRIEND?

Chin-
shan?



YOU
ONLY GOT
CONFERRED
TO YESTER-
DAY?

That's
because, just
yesterday...



WHAT'S
WITH THE
HESTERNIA?

HAH...
I'M NOT
SURE



So
you're
not going
out with
Kouda-
san?



I'VE
BEEN IN
LOVE WITH
YOU FOR
FOUR
YEARS...

I
LIKE
YOU.

BUT
I JUST

WANTED
TO SHOW
YOU HOW I
FEEL...

and
it made
her look as
cute

When
I was told
that it actually
made me
happy.

SEE
YOU, THEN.

No...



THAT'S
OKAY

THANKS
A LOT FOR
THIS

*Kosaku
is actually
popular, and I
used to be totally
fine with the idea of
him having a
girlfriend*

No...

*I
hate that
girl*

*Why
am I so
shocked?*



*I've
fallen in
love with
him?*

*Don't
forget
that, without
reading it,*

Decadence
an anime film by Takahashi Shunji



*I
was so busy
reading others'
minds,*

*that
I didn't notice
my own feelings
changing*





She's
definitely...

gonna
get bored.

I
JUST
FEEL
LAME
COMING.



But
I'm not a
good talker, and
especially not
good at girl
talk...



SO
JUST BEING
WITH ME HELPS
A LOT.

BUT I
DON'T FEEL
COMFORTABLE
COMING HERE
ALONE.



I
wonder
why

Oh,
Shayaka-san
looks a little
sad?



The
way she
talks...

It's
similar
to Mitsunaka-san's

Oh,
but it might
be something
like this



there
was a beautiful,
elegant and kind
princess.

On the
ground
level



Every day, princesses from foreign countries come to propose to her.





*His
body exactly
like Father
Dafname*



*her
heart was
captivated by
a peer, being
blacksmith,
Yardelam*



*For
some
reason,*

*accepted
a marriage
arrangement which
the village chief
offered*



*However,
childless
Yardelam...*



*That
rabbit
always
was.*



*Push?
Why didn't
you show him
how you
feel?*

*She
died after
finding
out.*



But
she's wrong -
Youkemon only share
a friendship with the
person



As I
thought
Rei can't be
funny.



But
she got
one thing
right.



WHAAT?
D-D-D-D-D!

THANK
YOU I HAD
SO MUCH
FUN



It
can't be
conveyed to
normal people
unless you put it
into words,
right?



Why
don't you
show him how
you feel?



*If I
told Kouhei
that I like him after
such a long time,
what would he
say?*



*Either
way, I'd get
to know his true
feelings.*

*Or
maybe he
wouldn't take
it seriously, since
he's kind.*

*I guess
he'd be really
surprised.*



*but
I'm gonna
make a confession,
for the first time
in my life.*

*I'm
scared.*





Credits

Nandaike na Hitobu

Hormonal Police o

Translator: 88218690

Proofreader: Nadisara

Cleaner: Nessy

Typesetter: Kokoromi

Quality Checker: 'Rose'

Raw Provider: 'Rose'

Cover Illustration: 'Nandaike na Hitobu' by 'Nandaike na Hitobu'

JOIN DECADENCE!

A collection of Transcendence

Would you
like to make a
contract?



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers

(We need someone to provide us with the magazines "Lala" and "Petit Cœur" for the projects Nintendo Yonjincho, by Transcendence and SP X Dolly by Decadence. We are willing to split the cost with you!)

* We also provide training and free photoshop for Typesetter and Cleaner applicants!

To join go to: <http://forum.transcendence.com/index.php?board=156.0>, take the test, read the rules, post it and a trainer will be with you shortly!



Chapter 2

高台家の人々

Koudaie no Hitobito





"We've
been good
friends for 10
years..."



But,
what should
I say...?



but I've
realized that I
see you as more
than just a
friend..."

Decadence
A publication of Decadence



TO
SEE YOU
SHOW UP
EARLY







seems
to be as
shocked
as we
are...

Kendo-
san...



As
I figured,
she really likes
Kishimoto-san,
and not just
as a friend



Oh,
it's fine

I'll
leave after
finishing
this



Do
you have
something to
talk about,
right?



It's
already too
late for that,
so could you
stop?

Don't
tell me that
you're going to
confess to her
now.



Gyaaaa!
Staaaa!

YOU
WANTED TO
TALK ABOUT
SOMEONE
YOU LIKED



COULD
IT BE
THAT



T-this
girl?



DID
YOU HAVE A
PART WITH YOUR
BOYFRIEND OR
SOMETHING?



NO WAY! YOU
HAVE A SIXTY-
FRIEND?



HUH?



W-WELL,
IT'S SOME-
THING LIKE
THAT



*I
can't
take this
anymore.*



STUCK
UP THERE?

WHAT
ARE YOU
SAYING? ANYONE
WOULD WANT A
BEAUTY LIKE
HER, YOU
KNOW?



COME
TO THINK
OF IT, THERE'S
NO POINT
IN TELLING
YOU SUCH
THINGS

WHAT?

SCARY,
BUT I'M
LEAVING



*I'm
done! I'll
give up on
confessing!*



The
yearning
between two
women is less with
the same guy
can be really
easy

It's
normal
for her to
feel like
that

I
can under-
stand her
feelings

More
than anyone
else, I know
how ugly it
can be



AND
NOT ALL
STORIES
END

even
that hostility
is directed
to me,



Even
so,



HA...

it does
make me feel
depressed



*It's so
frustrating
not to be able to
hide things.*

*I
don't want
to go home and
see Aiko-chan
and Kaze
right now.*



A
CUTE
NAME?

ISN'T
CHIKA



KID
IS A CUTE
NAME AS
WELL.

UM...

HUND
WHAT?

WHAT
REALLY?



GLUT...

THEN AGAIN, IT'S
NOT A NAME
THAT YOU'D
USUALLY GIVE
YOUR CHILD

HAVING THE NAME
"DRIZZARD" WITH
THIS FACE IS LIKE
A JOKE, ISN'T IT?



With
her good
looks, having
a name like
this that is so
unpredictable.
It makes her
even really
charming.

I...
THINK IT'S
A GOOD
NAME.

She
has blue
eyes, pink skin
and a great
body.



YOU
KNOW MY
GRANDMOTHER
IS SCOTISH,
RIGHT?

YEAH.

She
really is
independent.

THANK
YOU.



WHOA,
THAT'S
AMAZING

AFTER
CHANGING
AFTER HER CAS-
SIONATELY, SHE
THEN MANAGED
TO MARRY
HER.



SHE FELL
IN LOVE AT
FIRST SIGHT WITH
A STUDENT FROM
JAPAN, KOSUJI
SHIGEMASA.



THEN, THEY
BOTH HAVE
THE SAME
NAME?

WHAT?

SO
SHE NAMED
HER FATHER
SHIGEMASA,
AS WELL.

AND
HER SON'S
NAME, SHE
COULDN'T THINK
OF ANY OTHER
NAME THAN
"SHIGEMASA".



**SHIGEMASA
THE THIRD!**

SHO-CHAN
WAS INHERITING
ONLY FORTY SEVEN
NAMED "SHIGEMASA
THE THIRD" BY MY
BROTHER-IN-LAW



Was
it the match
opened
now?



AFTER
THAT THEY
NAMED THE
NEXT CHILD
"SHINJI"
BECAUSE HE
WAS BORN
THEN

HIS
MOTHER DIDN'T
AGREE TO IT, SO
THEY ONLY TOOK
ONE CHARACTER
AND NAMED HER
MITSUKASA



That's
kinda nice
♡

Shinji's
the Third?



Mitsukasa
-447-

So
Shinji?
♡



From: Talking Back!



It's
making me
feel reluctant
that Kouhei has
a girlfriend
now!

Because
of my own
selfishness,



*I'm
just sad that
I won't be able
to keep his kind,
strong-colored
heart to myself
anymore.*



*That's
all.*



*For the
time being, let's
forget about it as
I console myself
with Kio-san's
imaginations.*







What's this about?

NO...



What's going on?

YOU HAVEN'T SEEN HER SINCE THAT DAY?



HEY! WAIT!

Because, after that...



Why?



PLEASE! I DON'T WANT YOU TO SEE HER ANYMORE!



BUT... SHE WAS ACTING STRANGE



HEHO



WAIT! DON'T GO!



I
THINK
COULDN'T-
SEEK YOU AS
MORE THAN
JUST A
FRIEND...



HUH...?
WHY NOT?



.....



EVEN
IF YOU'RE
ASKING ME
NOT TO SEE
HER AGAIN...

I
DON'T
THINK IT'S
LIES THAT

NO...









Thinking
that she's not
at my reach, I
gave up on her
right away.

I
remember
being amazed
when I first met
her. It was the
same for the
other guys.



Even
though
there are
many different
shades of
blue.

Her
blue
eyes...



the
color of her
eyes is gentle
like the warm
ocean





*Things like
"I don't have
a boyfriend."
"I like you,
Kascha." ...*



*I wonder
what she wants
to talk about—high
school, love, her
boyfriend ...*



ORAN



*WOULD
YOU LIKE TO
GO? (AND SHOULD
I GO WITH
HER?)*



*But
for now, I
just want to listen
to his heart for a
while.*



*I'm
going to
spell it out
clearly to
him.*



*This
is what the
reflexive "we"
is thinking
about.*





Credits

Nandaike na Hitobu

Momoko Kure o

Translator: 88218690

Proofreader: Disturbance, NadiSara

Cleaner: Neko

Typesetter: KokoroOni

Quality Checker: 'Rose'

Raw Provider: 'Rose'

Copyright © 2014 by Momoko Kure o. All rights reserved.

JOIN DECADENCE!
A collection of Translators



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers



高木家の

Shinkai no Hito

の

ハル

Chapter 3

Tonight,
Milaunaaa-
aan is coming
back from the
states!

and you
can't forget
about this...

But it's
gonna be
this after
all...

When you
say -milaaa-
you think
that...

or that...





FBI!

Blam!

Shit!



Fuck!

Freeze!



Damn!



Hold up!



HEY, WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?



NO
WAY! WITH
KODOMI-
SAN?!



THE
CONVERSA-
TION BETWEEN
THE PRESIDENT
AND THE SURGE-
ING DIRECTOR

SOMEONE
FROM THE
SECRETARY
DEPARTMENT
HEARD



I HEAR



WHEN MY
DAUGHTER, SON,
AND I WENT OUT
THE OTHER DAY,
WE SLUMPED INTO
KODOMI-KUN





*I'm in...
big trouble!*





I know
there'd be
no way a
blue-eyed
Prince would
appear in
front of a
plain Jane
like me.



I don't
even have

an evil
step-mother
to bully me.



and
that I'd
wake up
from my
dream right
away.

When
he asked me
out for the
first time, I
thought he
was joking.



WHAT'S
WITH THE
HAUNTED
LOOK?

YOU'RE
BACK
EARLY.



IS
SOMETHING
WRONG?

YOU WERE
LOOKING
UNUSUALLY
HAPPY THAT
YOUR DADLINE
IS COMING
BACK AFTER
A WEEK

funny,
handsome,
elegant, kind
and hard-
core.



Since
Mitsumasa-
san is always
kind.

...NO



I was
thinking if
this is going to
be a happy
ending...



I even
daydream
about him
all day.

before I
knew it, I'd
fallen too
deeply in
love.

and it ends
with a sudden
dramatic ending... like a
marriage arrangement
with the managing
director's daughter

But the
fairy tale
is over.



I can't
bear to see
this turning
into a soap
opera.



If I were
to leave on
a journey, it
would be to
Europe.

I'll
back away
and leave on
a journey if
that happens.

My only
friend is this
little stinky
monkey...



And I
did up
wondering
if I could
beat this...

But I don't
have time
to stop, as
I have even
the money
for the ride
home.



Some
kind person
saves my
life.



I start
the afternoon
and run away.
The money
does follow
me!





When
Peter, I
always walk
the path of
the fallen...

When
the police, I
run deep into
the mountains



**TOO
DEPRESS-
ING!**



BUT...

IT'S JUST
A GUNNER,
YOU KNOW

EVEN IF
IT'S TRUE,
YOU'RE GO-
ING TO BE
FINE



GEEZ, I
CAN'T STAND
PEOPLE BACK-
ING UP
EASILY

STOP
BEING WORRY
WORTHY FOR
PETER'S
SAKE!



WHAT TIME
IS KOUJIKI-SAMA
LEAVING?

WAIT,
WHAT'S
THAT SUP-
POSED TO
MEAN...?



HE
WOULDN'T
HAVE CHOSEN
YOU IN THE FIRST
PLACE IF HIS AM-
BITION WAS TO USE
THE MARRIAGE
TO GET PRO-
MOTED.



AH...



HEHEHE~

HOW ABOUT
INVITING HIM
TO DINNER AT
YOUR APART-
MENT?



①





What
am I gonna
do.



FOOD.



after
all

I should
leave on a
journey.

Cellphone Shyoko



WHAT
IS IT?



①



Did
you meet
her today?

WHAT'S
WITH THIS?

NO,
I WAS WITH
PEOPLE FROM
THE OFFICE
UNTIL NOW...

I don't
know.
She
didn't notice
me calling her,
and I was in
a hurry so...

.....







*Oh,
Prince.*

*Grieve
not.*



*She is
human no
longer, but
a terrible
monster*

*she had
attacked the
village, one
after the
other*





IT
WASN'T
ANYTHING
IMPORTANT,
SO I LEFT
EARLY.

ARE YOU
DONE MEET-
ING WITH THE
MANAGING
DIRECTOR?



So it
wasn't about
the arranged
marriage with
his daughter.

I
SEE...



AH!

HUH?

I
KEPT
CALLING
YOU, YOU
KNOW.





I LIKE COOKING
I'M A PRETTY GOOD COOK.



WHAT?!

BUT YOU
JUST
GOT
BACK!

YOU
HAVEN'T HAD
DINNER YET?
I'LL COOK
FOR YOU,
THEN.



ABOUT THE
MARAGING
CEREMONY.

NOTICE
MAY 17 P
12:00
100% 100
400 100-100



Huh?

SO I
TOLD HIM I'M
ENGAGED.

HE WAS
GOING TO
OFFER ME AN
ARRANGED
MARRIAGE.

He...
He has a
fiancée?

No
way! Who
is she?!

Huh?!?

I...
I
GEE.

HOW
DID YOU
GET TO
THAT?!

HUH?
TO WHAT?

NOTH-
ING...

WELL,
I MEAN...





Credits

Nandaike na Mitoku

Momoko Morimoto

Translator: 88218690

Proofreader: Nadiara & Rain

Cleaner: 'Roze'

Typesetter: 'Roze'

Quality Checker: Chisaki-hime

Raw Provider: 'Roze'

Copyright © 2016 by Shueisha. All rights reserved.

JOIN DECADENCE!
A collection of Translators



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers



高戸家の 人々

Koudake no Hitonon

第4章

Chapter 4



*The guy
I've had a crush
on for ten years is
getting engaged*

Eyes: Sakine Veterinary Hospital



*We met in
the waiting room
of my father's
veterinary
hospital*

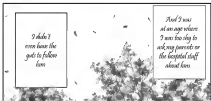
*I first met
him during the
spring break
before high
school*



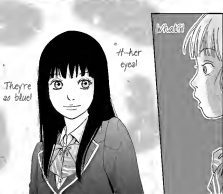




高台家の人々 ①









AS I
THOUGHT?



I'M KOSON
SHIBUKO NICE
TO MEET YOU.



WHAT IS

HE MUST
BE YOUR
BROTHER?

IN-THE
BLACK LAB-
RADOY?



Since then,
Shi-shin
and I have
been best
friends for
the past two
years.

BUT I DIDN'T
KNOW THAT YOUR
BROTHER WAS
A DOG!

RIGHT, OF
COURSE

OH, THE
VETERINARY
HOSPITAL.

Just as I
thought! This
is a miracle!!



*It didn't look
like a privately
owned house. No
wonder I couldn't
find it.*

*I went over
to play at her
house after
school*



OH,
MIS-
CHUN,
YOU'RE
BACK!



I'M
HOME.



HELLO.

THIS IS
MY CLASS-
MATE, SAITO
JUNDO-
SAN.

THANK
ME FOR
HAVING
YOU
OVER!



COULD
IT BE THAT
YOU'RE DO
SAITO'S—



OH...

I
NEED
TO GO



HI.

SAITO
JUN?
I AM
NEED
SAITO
JUN?

YES!



Although I
couldn't be more
to him than "my
sister's friend,
Jun-chan..."

Since then,
he's been my
dearest person
for the past
ten years.

*So I've
been single for
twenty-five years,
because I could
never meet someone
I liked more than
him.*

*I didn't have
much chance
to see him after
I graduated
from high
school.*



KUROKI-
SAN WAS
GOSIPPING
IN THE WAIT-
ING ROOM
TODAY!

*But then,
yesterday,
my mother
and the old of
a sudden*













Oh, I forgot...



I DON'T WANT HIM BECAUSE HE THREW UP A LITTLE LAST NIGHT.

WHAT?



and I always take it too seriously

always making fun of me with stupid remarks

He's always been like this...



TRY NOT TO FEED HIM FOR HALF A DAY IF AFTER THAT HE STILL THROWS UP, THEN HE'S COMING BACK AGAIN TOMORROW



IT LOOKS LIKE NOTHING'S WRONG.

He's nothing like his brother

houdeike no hibosho ①







and so I
tried to conform
to Mitumaru-
san.

When I was
a freshman in
university, I got
carried away by
the Christmas
atmosphere.



MITU-
MARU-
SAN...

UM...



THAT I...

I HEARD
THAT YOU'RE
GOING TO STUDY
IN SOFTEN NEXT
YEAR. SO I JUST
WANTED TO
TELL YOU...

IT'LL
PROBABLY
TROUBLE
YOU, BUT...

I-
I KNOW
THAT IF I SAY
SOMETHING
LIKE THIS
ALL OF A
SUDDEN...



KAZU-
MASA-
KUNPY



WELL,
EVER SINCE
I FIRST MET
YOU, I'VE...

*But I
reached just
in the nick
of time*



WHY
DIDN'T
YOU SAY
SOME-
THING
EARLIER?

AND
WHEN DID
YOU GET
THAT HAND-
CUFF?

I DIDN'T
THAT MITSU-
MASA-SAN'S
JACKET?



YOU
KNOW
WHAT,
JUN-
SANO?

YOU
COULD'VE
TOLD ME
EARLIER I
HAD THE
WRONG
PERSON?

HMP!
YOU'RE
THE ONE WHO
JUMPED TO
CONCLUSIONS
ON YOUR OWN.
WHY'D YOU
HOLD IT IN?

*Because of
this, I lost the
courage to ever
confess again.*

WHEN
YOU'RE giving
A CONFESSION,
YOU HAVE TO
LOOK INTO
HIS EYES.

*I was so
embarrassed
that I didn't
visit their house
as much as I
used to.*

I
shouldn't
have come,
damn it!

YOU
REALLY
CAME?

OH.







IT'S
TOO LATE...
HE HAS A
PLANES NOW,
RIGHT?



DON'T
YOU THINK
IT'S BETTER
TO TELL HIM
PROPERLY
JUST ONCE?



HOLD ON,
YOU'RE TELL-
ING ME TO CON-
FESS, BECAUSE
HE'S GOING
TO REJECT ME?



CAN'T
MOVE ON
UNLESS
YOU GET
REJECTED,
RIGHT?

YOU



WHAT'S
THE FUSS
ABOUT?

WAIT A
MINUTE!
YOU'RE
TEASING
ME AGAIN!

THERE
IS A SMALL
POSSIBILITY
YOU KNOW?



LONG
TIME NO
SEE.

OH,
JUN-
CHAN

U-
Mata-
mae-
san!



What?!

This is her
Pierrot?!

And.
Aut-Pierrot?!



Credits

Nandaike na Mitoku

Momoko Tomoko

Translator: 88218690

Proofreader: Aridne & Nadiara

Cleaner: Roze

Typesetter: Roze

Quality Checker: Chisai-hime

Raw Provider: Roze

Copyright © 2016 by Shogakukan Ltd. All rights reserved.

JOIN DECADENCE!
A collection of Translators



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers



喜家の人々
Koudaiki no Hitobito Chapter 5





*I think going
through one-sided
love for ten years
is just amazing.*



*I first
met Gato
Ten around
Ten when I was
in my second year
of middle school*



*She was my
sister's class-
mate and was
ten years older
than me*



"My
blue-eyed
prince..."



"I love
you, Mitou-
massa-san!"



"I want
to know more
about you little
by little."



"I thought
I'd never see
you again. I can't
believe I'm here
at your house now.
This is a miracle."



That
name...



"Ah,
that dog's
licking his face.
I wanna be
that dog..."



*"Stop it,
you idiot!"*



*"When you
see read other
people's minds you
can't avoid growing
up a little twisted
inside."*



*"My brother
is handsome."*



*"Building a personal
relationship is hard,
so making friends or
having a girlfriend
is just bothersome."*

*"and my
sister is beautiful,
although she
doesn't look
like it."*





WUTAI-
MASSA-
SAN



UUN

*I remember
the way used to
react to him*



*She
gathered up all
her courage, up to
the point that my
heart almost went
crazy, but...*



WELL,
EVER SINCE
I FIRST MET
YOU, I'VE...



KAZU-
MASSA-
KUNPY

*Ever since
then, she
hardly came
to our house.*



THAT
IS SO
STUPID...

*She got
the wrong
person...*



*She was
undistracted on
her own, and
stopped coming
of her own
accord, but it's
been on my
mind...*



*After I
got back from
England, I heard
she was working as
a veterinarian at
her father's animal
hospital.*



*so I
decided to
bring my fit-
as-a-fiddle,
London-born
and Yorkshire*



"Maybe
a very rich
girl of a very
distinguished
family."

or maybe
a model-ish
blond beauty."

"I wonder
what kind of
woman he's
chosen."

Examining
Room

KONDO-
SAN, PLEASE
COME IN

Are you
lecturing me?
You're thinking
about him right
this very
moment!

What's with
her persona??
It's scary and!

She is
Matsunaga-san's
girlfriend.

I'M
SATO.

NICE
TO MEET
YOU I'M
HIKARI

OH,
YOU'RE
A VERDOL-
MAREN

OH-
CHAN IS A
CLASSMATE
OF OHKUBO'S
AND WORKS AS
A VERDOL-
MAREN

But
completely
different from
what I expected



I thought
Mitsumasa-san
would choose someone,
how should I put
it more special.

Anyway,
Mitsumasa-san
is as handsome
as usual.



HUH?
THIS IS A
CAT, RIGHT?



AH!





*This is
irritating.*



*She's
the same as
she was ten
years ago*

YOSH-
MAMA

WHAT
IS THIS
PLACE?

*How can she
be thinking the
good sense thing
over and over?*





Why's he smiling? He's making fun of my misfortune again.



What?!



Unlucky as
an angel
and as a devil
like a prince
and a pauper!

He's as mean
How can brothers
be this different?



YOU'RE
UNLUCKY,
JUN-SENSEI.



I smiled,
because I
seriously felt
sorry for her!







I
went over-
board...



'Stop
feeling
around
that.'



WHAT'S
WROTH WITH
YOU?



No
wonder...

I guess
we've given
out enough
opinions.



The
reason why
Kazumasa-kun
and such a
thing is









WHAT...?!



That's
how it was,
probably.



Well, it's
not like you
actually said
it, but.

Like hell!
What're you
saying, you
fat cat?!

"You've been
like that from
the start."









Credits

Nandaike na Hitobito

Momoko no ne o

Translator: 88218690

Proofreader: Chiisai-hime & Ariadne

Cleaner: Neko

Typesetter: Roze

Quality Checker: Nadisara

Raw Provider: Roze

Copyright © 2014 by Shueisha, Inc. All rights reserved.

JOIN DECADENCE!
A collection of Translators



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers